Porównanie tłumaczeń Dzieje 14:18

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I te mówiąc ledwo uspokoili tłumy nie złożyć w ofierze im |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | To mówiąc, ledwie powstrzymali tłumy od złożenia im ofiary. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I to\* mówiąc z trudem uspokoili tłumy, (aby) nie zabijać na ofiarę im. [[1]](#footnote-2)1) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I te mówiąc ledwo uspokoili tłumy nie złożyć w ofierze im |

1. 1) W oryginale liczba mnoga. [↑](#footnote-ref-2)